

“2011” 中国上海国際建築建材産業総合展及び 住宅施工・販売現場市場視察ツアー ☆NE東京・NE上海オリジナル企画☆

参加のご案内

中国建築市場は急拡大中！大きな可能性を秘めた中国最大の建築産業展「中国上海国際建築建材産業総合展」（唯一中国国際見本市連盟に認証された展示会）が2011年8月17日～8月20日まで開催します。

日本国内の住宅、建築業界が低迷している中で、国内主要企業は新たな販路拡大を求め中国市場等に進出を開始しています。既に、新規参入している企業でも、日本と同じような方法ではなく中国市場を分析した方法で需要開拓を図っています。しかし、商慣習、法制度、中国人の考え方などの差異が想像以上にあり苦労している点もあります。

今回の視察ツアーは、中国最大の建築建材産業総合展の見学と、これから中国市場に新規参入を検討している方、自社商品を買ってみたいと考えている方、建築に携わっており住宅業界の現状に興味を持っている方など、中国の住宅事情の現場や見識者との交流によって「見て」、「聞いて」、「肌で感じ取ってもらい」、今後の貴社ビジネスモデルの参考にして頂きたいと思います。

尚、日本人が行きにくいような販売店、施工現場の視察を弊社現地スタッフによりご案内致します。

募集要項

名称 2011 中国上海国際建築建材産業総合展及び住宅施工・販売現場市場視察ツアー
旅行期日 2011年8月18（木）～8月21日（日） 3泊4日
旅行日程 日程表どおり
募集人員 20名様（最少催行人員：10名様）
申込み〆切日 2011年6月30日（木）

A. 東京出発（成田・羽田）旅行代金 お一人様：¥182,000 ※1人部屋利用

（2名様ご参加で2人部屋希望の場合は別途ご相談ください）※航空機は全日空、日本航空を予定。

※燃油サーチャージ（目安14,000円 6/1予定）及び航空保険料などが別途必要になります。

B. 現地集合の場合（御社の都合に合わせて現地からツアーに参加いただくケース）

現地費用 お一人様：¥56,000

※現地では東京からのお客様と合流し行動を共にします。その他の条件につきましては旅行条件をご覧ください。

※上記、旅行代金は経済事情等により変更する可能性があります。

主催・企画

NE東京株式会社 〒101-0031東京都千代田区岩本町1-13-5サンチカビル5F（問合せ先） ☎03-5825-4216 FAX 03-5833-8219

NE上海 上海市康定路211号18階 ☎86-21-3250-2968 FAX 86-21-3250-2969

URL:<http://www.netokyo.co.jp> 担当：コンサルティング事業部 高橋※現地法人の強みを活かしたオリジナルツアーの企画立案と海外進出コンサルティング企業。

手配旅行社

永華国際株式会社 〒103-0025 東京都中央区日本橋茅場町2-11-4 渡辺第5ビル4階 ☎03-5614-9898 FAX03-5614-9928

東京都知事登録旅行業第3-4408号

協賛

株式会社エルエルアイ出版 〒103-0004東京都中央区東日本橋2-27-4靴下会館7F ☎ 03-3868-0738 FAX 03-5809-3650 担当者：古郡

日程表（予定）

日数	月日／曜日	都市名（発／着）	時間	交通機関	摘要	食事
1	2011年 8月18日(木)	成田発 上海（浦東・虹橋空港）着	9:50 11:55	航空機 NH919	成田空港を発ち上海へ 着後、専用車＋日本語ガイドで、中国上海国際建築建材産業総合展へ（※現地集合企業様と合流） 夕刻、ホテルへ（上海泊）	機内 夕食
2	8月19日(金)	上 海 滞 在		専用車	終日(8時間):専用車にて視察（弊社通訳同行） ホテル出発(09:00) ① マンション販売現場(スケルトン) ② 別荘外観見学 ③ 販売店(宜山路市場) ④ 販売店(百安居 B&Q) ホテル帰着(18:00)（上海泊） ※会談	朝食 昼食 夕食
3	8月20日(土)	上 海 滞 在		専用車	終日(8時間):専用車にて視察（弊社通訳同行） ホテル出発(09:00) ⑤ 販売店(九星市場) ⑥ 販売店(紅星美凱) ホテル着(17:00)（上海泊） ※会談	朝食 昼食 夕食
4	8月21日(日)	上海(浦東・虹橋空港)発 成田着	13:10 17:00	航空機 NH920	朝、ホテルを出発して専用車＋日本語ガイドで空港へ 上海を発ち帰国の途へ 帰着、解散	朝食 機内

注)発着時間は現地時間です。交通機関名及び発着時間は変更になる場合がございます。また、スケジュール内容も現地での状況により変更する可能性があります。

利用航空会社名:全日空、日本航空、中国東方航空 利用予定ホテル名:4星ホテル以上(上海:銀河賓館、上海賓館など)

【上記視察現場の特徴】

※中国上海国際建築建材産業総合展の会場は上海新国際博覧センター（展示規模40,000㎡）

③宜山路市場：日本メーカーのショールームを含め、住宅設備機器メーカーのショーループが立ち並ぶエリアです。

④百安居B&Q：日本ではホームセンターに相当し、比較的、安心して購入できる店舗です。

⑤九星市場：広大な敷地（街全体）に建築に関わるあらゆる分野の資材販売店が集まった市場です。

中国最大の市場として全国から販売店が集結しており、戦後の日本のイメージが再現されます。

⑥ 紅星美凱：大型モール店舗に建築資材及び住宅設備機器メーカーのショールームが多数入居し、高級価格ゾーンの品揃えが中心です。

※現地関係者との会談：現地施工会社、販売会社、政府関係者などとの会談も上記日程の中で1回予定しています。

（スケジュールにより参加者が変更になる可能性があります）

お問合せ先 NE東京(株) コンサルティング事業部 担当：高橋

☎03-5825-4216 FAX03-5833-8219

Mail: takahashi_y@netokyo.co.jp

企業名		ご担当部署	
所在地		ご担当者名	
連絡先	☎() -	Mail	@

お申込み日 2011年 月 日

申込み書送り先

NE東京株式会社 コンサルティング事業部 担当:高橋
 〒101-0032 東京都千代田区岩本町1-13-5 サン・チカビル5階
 TEL:03-5825-4216 FAX:03-5833-8219

参加形式	<input type="checkbox"/> 全行程参加 <input type="checkbox"/> 現地参加		性別	国籍	煙草
フリガナ	(姓)	(名)	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	<input type="checkbox"/> 日本 <input type="checkbox"/> その他()	<input type="checkbox"/> 喫煙 <input type="checkbox"/> 禁煙
氏名(漢字)					
パスポートName (ローマ字)	(姓/Surname Name)	(名/Give Name)	生年月日	西暦 年 月 日 (<input type="checkbox"/> 大正 <input type="checkbox"/> 昭和 <input type="checkbox"/> 平成)	
フリガナ					
現住所	〒 - 電話 () -				
勤務先	会社名	(和文)			
		(英文)			
	部課所名	(和文)		電話	
		(英文)		FAX	
	役職	(和文)		携帯	
		(英文)		業種	
	フリガナ				
所在地	〒 -				
E-mail	※弊社からの連絡可能な場合のみご記入ください。				
渡航中の国内連絡先(家族限定)	氏名	続柄()	電話	() -	
	住所	〒			
お部屋割りについて	※ 一人部屋利用が原則となっておりますが、2名様ご参加の方で2名1室をご希望の方はご連絡下さい。 ※ 3名1室の設定はございませんのでご了承下さい。				
海外旅行保険	<input type="checkbox"/> 手配旅行会社に申し込みする(保険申込書を別途送ります) <input type="checkbox"/> 申し込みしない(<input type="checkbox"/> 自社手配 <input type="checkbox"/> 全く加入しない <input type="checkbox"/> その他)				
日中の連絡先	<input type="checkbox"/> 勤務先(連絡 <input type="checkbox"/> 可 <input type="checkbox"/> 不可) <input type="checkbox"/> 自宅(連絡 <input type="checkbox"/> 可 <input type="checkbox"/> 不可) <input type="checkbox"/> 携帯電話(連絡 <input type="checkbox"/> 可→() <input type="checkbox"/> 不可) <input type="checkbox"/> E-mail() <input type="checkbox"/> その他連絡事項				
書類送付先	<input type="checkbox"/> ご本人様(<input type="checkbox"/> 勤務先 <input type="checkbox"/> 自宅) <input type="checkbox"/> 窓口ご担当者様(お名前: 部署役職: 電話:) 住所: 〒				
請求書送付先	<input type="checkbox"/> ご本人様(<input type="checkbox"/> 勤務先 <input type="checkbox"/> 自宅) <input type="checkbox"/> 窓口ご担当者様(お名前: 部署役職: 電話:) 住所: 〒				

※ 旅行手配のために必要な範囲内での運送・宿泊機関その他への個人情報の提供について同意の上、申込書をご記入下さい。
 ※ 有効な旅券をお持ちの方は旅券番号、発行日のあるページをコピーしてお送り下さい。

旅行条件

旅行代金 お一人様 ¥182,000

募集人数 20名様(最少催行人員：10名様)

申込締切日 2011年6月30日(木)

【受注型企画旅行契約】

この旅行は、当社が旅行者の委託により、旅行者のために代理、媒介又は取次をすることなどにより旅行者が運送・宿泊機関等の提供する運送・宿泊その他の旅行に関するサービスの提供を受けることのできるように、手配をするを引き受ける契約です。

【旅行代金に含まれるもの】

- ①航空運賃：日程表に記載された区間のエコノミークラス団体運賃
- ②宿泊料金：ホテル 一人部屋利用料金(二人部屋利用ご希望の方はご連絡下さい)
- ③食事料金：スケジュール表記載の食事
- ④バス料金：日程表記載の専用バス
- ⑤団体行動中の税金・チップ等
- ⑥受託手荷物運搬料金：運送機関の規定内手荷物料金(詳しくは係員におたずね下さい。欧州行きは20Kg制限)

【旅行代金に含まれないもの】

- ①渡航手続き諸経費(旅券および渡航手続き取扱料金)旅券の申請が必要な方：¥5,000.-(当社で申請書を作成した場合)
- ②個人的性格の費用：飲食代、クリーニング代、電話代等
- ③手荷物超過料金(規定の重量・容積・個数の超過分)
- ④傷害、疾病に関する医療費等
- ⑤オプションツアー(希望者のみの参加)の料金
- ① 本国内の空港施設使用料 成田空港¥2,540.- 羽田空港 ¥2,050.-
- ⑦ 空保険料並びに燃油サーチャージ：¥14,000 ※燃油サーチャージは変更、新設になる場合があります。6/1より 1区間7000、往復14,000になる予定です。(今現在NH便は今現在まだ国土交通省に申請中、正式認可待ち)
- ⑧旅行日程中の空港税：¥1,200.-(8/20 現在) ※現地空港税は変更、新設になる場合があります。

【申込方法と契約の成立】

参加申込書に必要事項をご記入の上、NE 東京株式会社まで郵送又はFAXにてお送り下さい。同時に参加申込金 ¥50,000.-(旅行代金の一部に充当)を下記の口座にお振込み下さい。また、旅行代金の残金は2011年7月15 日までに下記口座宛にお振込み下さい。

【お振込み銀行】

三井住友銀行(銀行番号0009)上野支店(店番号779)

普通預金口座No.8116365

口座名：NE 東京株式会社(エヌイトウキョウ)

【取消料】

お申込み後、お客様のご都合で参加を取り消される場合、次の取消料をお支払いいただきます。

旅行代金の解除期間 取消料旅行開始の日の前日より起算してさかのぼって30 日目にあたる日以降21 日目にあたる日まで代金の20%

旅行開始日20 日前から3 日前まで 代金の30%

旅行開始日前々日から当日まで 代金の70%

旅行開始後及び無連絡不参加 代金の100%

【旅行内容の変更】

天災地変、戦乱、運送機関等の争議行為など当社の管理できない事由が生じた場合、旅行内容を変更することがあります。

訪問国の特殊事情により運送機関の大幅な遅延、不通、スケジュールの変更・目的地滞在時間の短縮及び視察・観光箇所の変更削除などが生じる場合もあります。このような場合、責任は負いかねますが、当初日程に従った旅行サービスがお受けになれるように手配努力します。訪問都市での視察順序が変更になる場合があります。

【旅行代金の変更】

旅行代金は平成23年6月1日を基準としておりますので、今後航空代金の改訂のあった場合や旅行内容の変更があった場合は旅行代金を変更することがあります。

【最少催行人員】

10名。最少催行人員に達しない場合は旅行を中止することがあります。ただし、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって25日前までにお客様にその旨を通知いたします。

【免責事項】

お客様が次に掲げるような当社又は当社の手配代行者の管理外の事由により損害を被ったときは責任を負いません。天災地変、戦乱、暴動又はこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止、運送・宿泊機関の事故もしくは火災又はこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止、日本又は外国の官公署の命令、外国の出入国規制又は伝染病による隔離、自由行動中の事故、食中毒、盗難、運送機関の遅延、不通又はこれらによって生ずる旅行日程の変更、目的地滞在時間の短縮。

【特別補償】

お客様が旅行中、生命、身体上に被った一定の損害については、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。尚、携帯品の損害につきましては補償の対象とはなっておりません。

☆海外旅行保険加入のおすすめ☆

受注型企画旅行契約約款特別補償規定には、傷害・疾病治療費の補償は含まれていません。ご旅行中の病気や事故、盗難などに備えて、必ず海外旅行傷害保険に加入されることをおすすめします。

【その他】

ここに記載のない事実については旅行業約款(受注型企画旅行契約)によります。

パンフレット作成日

成田空港又は羽田空港以外の国内空港から航空機を使って出発空港においでになる場合の航空運賃は別料金になります。空港により料金が異なりますので、詳しくはお問い合わせ下さい。接続便が混んでいる場合、席がとれない場合もございますので予めご了承下さい。

お問い合わせ・お申し込み先

企画:NE東京株式会社 コンサルティング事業部

〒101-0032 東京都千代田区岩本町1-13-5 サン・チカビル5 階

TEL(03)5833-8218 FAX(03)5833-8219

手配旅行会社:永華国際株式会社

(東京都知事登録旅行業第3-4408号)

〒103-0025 東京都中央区日本橋茅場町2-11-4 渡辺第5ビル4階

TEL03-5614-9898 FAX03-5614-9928

※旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引の責任者です。この旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら遠慮なくご質問下さい。